

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2021/1053**z dnia 25 czerwca 2021 r.****uchylające ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/2272 na przywóz niektórych rur i przewodów bez szwu, z żelaza lub stali, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 14 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W następstwie dochodzenia antydumpingowego zgodnie z art. 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 ⁽²⁾ w dniu 6 października 2009 r. rozporządzeniem Rady (WE) nr 926/2009 ⁽³⁾ nałożono ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych rur i przewodów bez szwu, z żelaza lub stali, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej. Środki przyjęły formę stawek celnych *ad valorem*: 17,7 % dla Shandong Luxing Steel Pipe Co. Ltd.; 27,2 % dla pozostałych przedsiębiorstw współpracujących i 39,2 % dla wszystkich pozostałych przedsiębiorstw.
- (2) W następstwie dochodzenia w ramach przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 w dniu 8 grudnia 2015 r. rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2015/2272 wprowadzono ostateczne środki antydumpingowe na kolejne pięć lat ⁽⁴⁾.
- (3) W dniu 29 stycznia 2014 r. wyrokiem w sprawie T-528/09 Sąd unieważnił rozporządzenie (WE) nr 926/2009 w odniesieniu do wywozu produktów wytwarzanych przez Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd („Hubei”) ⁽⁵⁾. Wyrok ten został zaskarżony przez Radę.
- (4) Wyrokiem z dnia 7 kwietnia 2016 r. w sprawach połączonych C-186/14 P i C-193/14 P Trybunał Sprawiedliwości podtrzymał ustalenia Sądu i potwierdził unieważnienie środków w odniesieniu do producenta eksportującego Hubei ⁽⁶⁾.
- (5) W dniu 9 grudnia 2020 r. wygasły środki antydumpingowe wprowadzone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/2272 ⁽⁷⁾.
- (6) W dniu 4 lutego 2021 r. Trybunał Sprawiedliwości orzekł w sprawie C-324/19 na wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony na podstawie art. 267 TFUE przez Finanzgericht Hamburg, że rozporządzenie (WE) nr 926/2009 jest nieważne („wyrok”) ⁽⁸⁾.
- (7) Zgodnie z art. 266 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej instytucje Unii są zobowiązane do zastosowania niezbędnych środków, które zapewnią wykonanie wyroków Sądu.
- (8) W sprawie C-324/19 wyrok unieważnił pierwotne środki *erga omnes* i *ex-tunc*. Oznacza to, że wyrok ma zastosowanie do wszystkich stron, a rozporządzenie (WE) nr 926/2009 uznaje się za nieważne od dnia jego wejścia w życie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51).

⁽³⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 926/2009 z dnia 24 września 2009 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz niektórych rur i przewodów bez szwu, z żelaza lub stali, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, (Dz.U. L 262 z 6.10.2009, s. 19).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/2272 z dnia 7 grudnia 2015 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych rur i przewodów bez szwu, z żelaza i stali, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009, (Dz.U. L 322 z 8.12.2015, s. 21).

⁽⁵⁾ Wyrok z dnia 29 stycznia 2014 r., Hubei Xinyegang Steel przeciwko Radzie, T-528/09, EU:T:2014:35.

⁽⁶⁾ Wyrok z dnia 7 kwietnia 2016 r. w sprawie ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. i in. przeciwko Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd i Rada Unii Europejskiej przeciwko Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd, sprawy połączone C-186/14 P i C-193/14 P.

⁽⁷⁾ Dz.U. C 424 z 8.12.2020, s. 32.

⁽⁸⁾ Wyrok z dnia 4 lutego 2021 r., Eurocylinder systems AG przeciwko Hauptzollamt Hamburg-Stadt, C-324/19, EU:C:2021:94.

- (9) Ponadto, biorąc pod uwagę przedłużenie pierwotnego środka w 2015 r., wyrok miał również pośredni wpływ na rozporządzenie (UE) 2015/2272. Wynika to z faktu, że zgodnie z orzecznictwem Trybunału Sprawiedliwości „rozporządzenie rozszerzające jest nieważne w takim samym zakresie jak rozporządzenie ostateczne”⁽⁹⁾. Ponadto zgodność z zasadą równoważności formy wymaga uchylecia środków antydumpingowych wprowadzonych rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/2272 w drodze rozporządzenia Komisji⁽¹⁰⁾.
- (10) W wyniku wyroku stwierdzającego nieważność rozporządzenia (WE) nr 926/2009 w całości należy również uchylić *ex tunc* cła antydumpingowe nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/2272. Ponadto wszelkie ostateczne cła zapłacone zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/2272 mogą zostać zwrócone lub umorzono zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa celnego. Wynika z tego w szczególności, że podmiot, który uiścił te cła, może co do zasady żądać ich zwrotu tylko wtedy i tylko w takim zakresie, w jakim nie upłynął trzyletni termin przewidziany w tym celu w art. 121 ust. 1 lit. a) unijnego kodeksu celnego⁽¹¹⁾. Fakt, że rozporządzenie (WE) nr 926/2009 zostało unieważnione (w tym ze skutkiem *erga omnes*), nie stanowi nieprzewidywalnej okoliczności ani siły wyższej pozwalających na przedłużenie tego terminu zgodnie z art. 121 ust. 1 akapit drugi unijnego kodeksu celnego⁽¹²⁾.
- (11) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia podstawowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Cła antydumpingowe nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/2272 na przywóz niektórych rur i przewodów bez szwu, z żelaza lub stali, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej zostały uchylone od dnia 9 grudnia 2015 r.
2. Wszelkie ostateczne cło zapłacone na podstawie rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2272 jest zwracane lub umarzane zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami prawa celnego.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 czerwca 2021 r.

W imieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca

⁽⁹⁾ Wyrok z dnia 4 lutego 2016 r., C & J Clark International Ltd przeciwko The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs oraz Puma SE przeciwko Hauptzollamt Nürnberg, sprawy połączone C-659/13 i C-34/14, EU:C:2016:74, pkt 175–177.

⁽¹⁰⁾ Wyrok z dnia 18 października 2018 r. ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. i inni przeciwko Komisji Europejskiej, T-364/16, EU:T:2018:696.

⁽¹¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny (Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1).

⁽¹²⁾ Zob. w szczególności wyrok z dnia 4 lutego 2016 r., C & J Clark International Ltd przeciwko The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs oraz Puma SE przeciwko Hauptzollamt Nürnberg, sprawy połączone C-659/13 i C-34/14, EU:C:2016:74, pkt 186–194; wyrok z dnia 14 czerwca 2012 r., Compagnie internationale pour la vente à distance (CIVAD) SA przeciwko Receveur des douanes de Roubaix i in., C-533/10, EU:C:2012:347, pkt 16–35 oraz wyrok z dnia 18 stycznia 2017 r., Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen przeciwko Hauptzollamt Bielefeld, C-365/15, EU:C:2017:19, pkt 34.